



NEWS FROM THE CHAIR

帮助纽约市完成 2020 年人口普查！

致全体同仁，

正当纽约市在抗击新型冠状病毒 (COVID-19) 疫情的斗争中面临着前所未有的挑战之际，我们还必须谨记，每个市民必须完成一项关键任务，帮助纽约市重建繁荣 -- 那就是填写 2020 年人口普查问卷。

您的回答至关重要。人口普查统计数据决定联邦政府每年如何向各州和城市分配数千亿美元的拨款，用以资助我们日常需要的重要计划和服务，当中包括教育，住房，交通，甚至医疗保健。我们的城市每天都依据人口普查统计数据作出重要抉择，包括疫苗接种，平价房屋，环卫和交通服务等规划。

人口普查统计数据更决定纽约州在美国国会所得席位，以及我们地区和州立法区域划分。我们的城市处于对抗新冠疫情的最前线，而现在，我们保持在华盛顿特区或首都奥尔巴尼的代表席位比以往任何时候都显得更加重要。

今年，填写人口普查问卷比以往任何时候都容易。人口普查表只有 10 个简单问题并能在几分钟内完成回答，请上网：my2020census.gov，或致电：844-330-2020 要求英语协助。

完成问卷后，请在个人社交媒体上发布相关消息。您可以点击[此处](#)查找更多市府所进行的推广活动和人口普查社交媒体内容。

纽约市现在比以往任何时候都更需要您的帮助 - 请立即填写 2020 年人口普查！

此致，

格雷戈里·罗斯(Greg Russ)
主席兼行政总监